



THANKS, MOM

When you have a mother
who cares so much for you
that anything you want
becomes her desires.

When you have a mother
who is so understanding that
no matter what is bothering you
she can make you smile.

When you have a mother
who is so strong that
no matter what obstacles she faces
she is always confident in front of you.

When you have a mother
who actively pursues her goals in life
but includes you in all her goals
you are very lucky indeed.

Having a mother like this
makes it easy to grow up
into a loving, strong adult.

Thank you for
being this kind
of wonderful mother

Susan Polis Schutz

TẠ ƠN MẸ

*Khi mà bạn có Mẹ hiền
Chăm lo cho bạn ngày đêm an phần
Những gì bạn muốn bạn cần
Mẹ hoan hỉ giúp, xả thân chẳng phiền.*

*Khi mà bạn có Mẹ hiền
Cảm thông cùng bạn mãi thêm tuyệt vời
Bạn dù gặp cảnh buồn đời
Mẹ làm bạn nở nụ cười an nhiên.*

*Khi mà bạn có Mẹ hiền
Mẹ thường vững chí lại thêm can trường
Dù muôn chướng ngại cản đường
Tổ cho bạn thấy Mẹ thường tự tin.*

*Khi mà bạn có Mẹ hiền
Mục tiêu cuộc sống vươn lên hàng ngày
Bao gồm cả bạn trong đây
Bạn thời may mắn tràn đầy bạn ơi.*

*Ai mà có Mẹ vậy rồi
Trường thành thoải mái, cuộc đời lên hương
Kiên cường, mạnh mẽ, thân thương
Nhờ bàn tay Mẹ dễ dàng thành nhân.*

*Tạ ơn Mẹ quý vô ngần
Tấm gương hiền mẫu tuyệt luân rạng ngời.*

Tâm Minh Ngô Tằng Giao
(chuyển dịch)
